

Introduction

Here's a phrase that means to work out how **people** feel. Learn how to use it in this **programme**.

Read the room

Phil: **Welcome** to The **English We Speak**, with me Phil...

Feifei: And me, Feifei.

Phil: We have a phrase which is **about** being able to judge how the **people around** you think or feel.

Feifei: 'Read the room'. When could we use it?

Phil: Well, you know that we're all so **busy** at work, we had to **cancel** our **holidays** to make sure **that everything gets done**.

Feifei: I know! **Terrible!** I'd been planning to go **somewhere** for ages, and now that's all **ruined**.

Phil: **Someone** from the **other** team came in and started talking **about** the great **holiday** they are **going** on next week. He tried to get us **interested** in it, but none of us want to talk **about holidays right now** – he needs to learn to read the room!

Feifei: **Some people** just don't get it, do they? You'd think they'd be able to read the room from **people's reactions**.

Phil: No, he just kept **going on about** it, saying how nice the **beaches** are and how great the **weather** is where he's **going**. He **definitely** wasn't reading the room.

Examples

You've been talking to us **about football** for 15 minutes now – none of us care. Read the room!

Look, **the three of us** have given up **sugar**, and you're offering us **doughnuts** [*dəʊnʌts*]? Come on, learn to read the room!

You're **always complaining** but read the room – **none of the rest of us** feel like that.

Feifei: You're **listening** to The **English We Speak** from **BBC Learning English**, and we are learning the phrase 'read the room', which means to judge how the **people around** you feel, or what they think **about something**. We **often** use it when we don't think **people** are doing it.

Phil: Yes, it's **often** used in the **imperative** to **criticise** someone who isn't doing it. If they say **something inappropriate**, or just **something that no one else is interested in**. Now Feifei, did I tell you **about** my new **hobby**...

Feifei: Read the room, Phil! I don't want to hear **any more about** your stamp **collecting**.

Phil: **Maybe** I do need to learn to read the room **better!**

Feifei: **You do that!** I think it's **probably** time we **finished** this **episode** – we'll see you next time.

Phil: Bye!

Feifei: Bye.

Introduction

Voici une expression qui signifie comprendre (trouver) comment les gens se sentent. Apprenez à l'utiliser dans cette émission.

Ouvre les yeux – Regarde autour de toi

Phil : Bienvenue dans *L'anglais que nous parlons*, avec moi Phil...

Feifei : Et moi, Feifei.

Phil : Nous avons une expression à propos de la *capacité* de juger ce que pensent ou ressentent les gens autour de vous.

Feifei : "Ouvre les yeux". Quand pourrait-on l'utiliser ?

Phil : Eh bien, vous savez que nous sommes tous tellement occupés au travail que nous avons dû annuler nos vacances pour être sûrs **que tout soit fait**.

Feifei : Je sais ! Terrible ! J'avais prévu d'aller quelque part depuis des lustres, et maintenant tout est gâché.

Phil : Quelqu'un de l'autre équipe est arrivé et a commencé à parler des superbes vacances qu'ils vont passer la semaine prochaine. Il a essayé de nous intéresser *avec* ça, mais aucun de nous ne veut parler de vacances **à l'heure actuelle** (pour le moment). Il faut qu'il apprenne à ouvrir les yeux !

Feifei : Certaines personnes ne comprennent (pigent) tout simplement pas, n'est-ce pas ? On pourrait penser qu'ils seraient capables d'ouvrir les yeux à partir des réactions des gens.

Phil : Non, il *continuait sans cesse* sur ce sujet, disant à quel point les plages sont belles et à quel point le temps est magnifique là où il va aller. Indubitablement, *Il ignorait son auditoire*.

Exemples

Cela fait maintenant 15 minutes que vous nous parlez de football. Aucun de nous ne s'en soucie. Ouvrez les yeux ! *Écoute*, **tous les trois** avons abandonné le sucre, et tu nous offres des beignets ? Allez, apprends à ouvrir les yeux ! Vous vous plaignez toujours, mais regardez autour de vous. **Personne d'autre** (Aucun d'entre nous) ne ressent cela.

Feifei : Vous écoutez *L'anglais que nous parlons* de *BBC Learning English*, et nous apprenons l'expression "ouvre les yeux", qui signifie juger ce que les gens autour de soi ressentent ou ce qu'ils pensent de quelque chose. Nous l'utilisons souvent quand nous pensons que les gens ne le font pas.

Phil : Oui, c'est souvent utilisé à l'impératif pour critiquer quelqu'un qui ne le fait pas. *S'il* dit quelque chose d'inapproprié, ou simplement quelque chose **qui n'intéresse personne d'autre**. Cela dit Feifei, est-ce que je t'ai parlé de mon nouveau passe-temps...

Feifei : Ouvre les yeux, Phil ! Je ne veux plus entendre parler de votre collection de timbres.

Phil : Peut-être bien qu'il faut que j'apprenne à mieux ouvrir les yeux !

Feifei : **Faites-le !** Je pense qu'il est probablement temps qu'on termine cet épisode. On se *retrouve* la prochaine fois.

Phil : Au revoir !

Feifei : Au revoir.